

Hālā Cherā

(On a Poem by Shahriar)

Score

Rouhollah Khaleghi
Arr: Golnoush Khaleghi

Lento $\text{♩} = 63$

The score is for a 4/4 piece in F major, marked Lento with a tempo of 63 beats per minute. The instrumentation includes Flute, Oboe, Clarinet in B♭, Bassoon, Santur I, Santur II, Tar I, Tar II, Piano, Solo, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The Flute part features a melodic line with accents and dynamics of *mp*. The Bassoon, Violin I, Violin II, Cello, and Double Bass parts provide harmonic support with dynamics of *p*. The Santur and Tar parts play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Piano part provides a harmonic accompaniment of chords. The Solo part is currently silent.

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mf

f

Arpeggiato

div.

Musical score for orchestra and solo voice, measures 16-24. The score is written in 4/4 time and includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bass Clarinet (B♭ Cl.), Bassoon (Bsn.), Saxophone I (Snt. I), Saxophone II (Snt. II), Trumpet I (Tar I), Trumpet II (Tar II), Piano, Solo voice, Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (D.B.).

Measures 16-24 show a complex orchestral texture. The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the piano and solo voice parts feature melodic lines. The tempo marking *poco rit.* is present in measures 20-24. The solo voice part begins in measure 20 with a *div.* (divisi) instruction.

③ Tempo I

Musical score for orchestra and strings, measures 25-34. The score is in 4/4 time and includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bass Clarinet (B♭ Cl.), Bassoon (Bsn.), Solo, Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (D.B.).

Measures 25-34 are marked with a circled 3 and "Tempo I". The Oboe part features a melodic line with accents and a triplet in measure 29. The Bass Clarinet part has a triplet in measure 29. The Solo part is silent. The string parts (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Double Bass) play a rhythmic pattern of quarter notes, alternating between pizzicato (pizz.) and arco (arco) in measures 25-28, and then continue with a similar pattern in measures 29-34. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Moderato

④

Fl. *mp*³

Ob. *mp*³

B♭ Cl. *ff*³ *mp*³

Bsn. *ff*³ *mp*

Snt. I *ff*³

Snt. II

Tar I *ff*³

Tar II

Piano *ff*³ *mp*

Solo

Vln. I *ff*³ *mp*³

Vln. II *ff*³ *mp*

Vla. *ff*³ *mp*

Vc. *ff*³ *mp*

D.B. *ff*³ *mp*

42

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mf

pizz.

arco

p

mf

mf

pizz.

arco

p

mf

mf

pizz.

arco

p

mf

mf

pizz.

arco

p

mf

48

Fl. *p* *molto rit.* 5

Ob. *p* *molto rit.*

B♭ Cl. *p* *molto rit.*

Bsn. *p* *molto rit.*

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano *p* *molto rit.*

Solo
 Ā - ma-di jā - nam be ghor - bā - nat va-li hā - lā che-rā,

Vln. I arco *p* *molto rit.* *p*

Vln. II arco *p* *molto rit.* *p*

Vla. arco *p* *molto rit.* *p*

Vc. arco *p* *molto rit.*

D.B. arco *p* *molto rit.*

Allegro ♩ = 126

⑦

Tempo I

Fl. *f*

Ob. *f*

B♭ Cl. *f*

Bsn. *f*

Snt. I *f*

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano *f*

Solo

bi - va - fā 3 5 bi - va - fā 5

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f* pizz. *mf* arco div.

D.B. *f* pizz. *mf* arco div.

63

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

63

p

p

63

bi - va-fā hā - lā ke man of - tā - de-am az pā che-rā,

mp

f

p

mp

f

mp

f

mp

f

mp

f

div.

mp

f

8 Allegro ♩. = 138

9 Tempo I

FL. *f* *mf*

Ob. *f*

B♭ Cl. *f*

Bsn. *f*

Snt. I *f* *p*

Snt. II

Tar I *f* *p*

Tar II

Piano *f* *p*

Solo
nush - dā - ru - i nush - dā - ru - i

Vln. I *f* *pizz.* *arco* *p*

Vln. II *f* *pizz.* *arco* *p*

Vla. *f* *pizz.* *arco* *p*

Vc. *pizz.* *pizz.* *arco* *p*

D.B. *pizz.* *pizz.* *arco* *p*

Allegro

79

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

p

mp

ff

molto cresc. e acc.

pizz.

arco

nush - dā - ru - i - yo ba' daz mar - gesoh - rāb ā - madi,

11

Tempo I

87

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

f sang - del, sang - del, sang - del in zud -

mp, *p*, *f*, *mp*, *pizz.*, *arco*

96

Fl.

Ob.

Bs Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

tar mi - khās - ti_ hā - lā cherā, hā - lā che-rā,

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

Fl. *mp* *molto rit.*

Ob. *mp*

B♭ Cl. *mp* *f*

Bsn. *p* *f*

Snt. I *f*

Snt. II

Tar I *f*

Tar II

Piano *f* *leggero*

Solo

Vln. I *p* *f* *pizz.*

Vln. II *p* *f* *pizz.*

Vla. *p* *f* *pizz.*

Vc. *p* *f* *pizz.*

D.B. *p* *f* *pizz.*

113

Fl.

Ob.

B \flat Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mf

mf

mf

mf

mf

mp

p

mf

mp

p

mf

mp

p

mf

mp

p

mf

Musical score for measures 124-131. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bass Clarinet (B♭ Cl.), Bassoon (Bsn.), Saxophone I (Snt. I), Saxophone II (Snt. II), Trumpet I (Tar I), Trumpet II (Tar II), Piano (Piano), Solo (Solo), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (D.B.).

Measure 124 is marked with a circled number 14. The woodwinds (Fl., Ob., B♭ Cl., Bsn.) and strings (Snt. I, Tar I, Vln. I, Vln. II, Vla., Vc., D.B.) play a rhythmic pattern of eighth notes. The piano part is silent. Dynamics include *f* (forte) and *cresc.* (crescendo). The Solo part is silent.

134

(15)

Fl.

Ob.

Bs. Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mf

f

155

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

em - ru - zo far - dā - ye to nist, man ke yek em - ruz mih - mā - ne to - am far - dā che - rā,

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

17

1.

1.

1.

1.

1.

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

pizz.

p

pizz.

pizz.

p

p

p

167 18

Fl. *mf*

Ob. *mf*

B♭ Cl.

Bsn. *mf* *f*

Snt. I *f*

Snt. II

Tar I *f*

Tar II

Piano *f*

Solo

man far - dā che-rā, _____

Vln. I *mf* arco *f* pizz.

Vln. II *mf* arco *f* pizz.

Vla. *f* pizz.

Vc. *mf* arco *f* pizz.

D.B. *mf* arco *f* pizz.

Fl. *mf*
 Ob. *mf*
 B♭ Cl. *mf*
 Bsn. *mf*
 Snt. I
 Snt. II
 Tar I
 Tar II
 Piano
 Solo
 Vln. I *mf* arco
 Vln. II *mf* arco
 Vla. *mf* arco
 Vc. *mf*
 D.B. *mf*

The score consists of 11 staves. Measures 179-188 are shown. The woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and strings (Violins, Viola, Violoncello, Double Bass) play a rhythmic pattern of eighth notes. The piano part has a similar rhythmic pattern in the right hand and a more complex pattern in the left hand. The Solo part is a single staff with a whole rest. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in several parts. The word *arco* is written above the Violin and Viola staves.

19

Fl.

mp

Ob.

p

B♭ Cl.

p

Bsn.

mp

p

Snt. I

mp

Snt. II

Tar. I

mp

Tar. II

Piano

mp

Solo

nā - za ni - nā nā - za - ni - nā, _____ nā - za - ni - nā mā

189

Vln. I

pizz.

mp

Vln. II

pizz.

mp

Vla.

pizz.

mp

arco

p

Vc.

pizz.

mp

arco

p

D.B.

pizz.

mp

arco

p

215

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

bā mā che 5 - rā, di - cherā.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

1.

2.

21

arco

arco

arco

arco

arco

f

f

f

f

f

22

♩ = 152

227

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

vah ke bā in omhā - ye

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mf

p

mp
pizz.

p
pizz.

p

236

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

vah ke bā___ in___ omr - hā - ye ku - ta-he bi - e'-te - bār,___ in ha - me___ ghā - fel sho - dan___ az___chon ma - ni

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

243

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

shey - dā che-rā, _____ in ha-me__ ghā - gel sho-dan az__chon ma-ni shey 6 - dā _____ che-rā. _

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

arco

arco

23

Allegretto $\text{♩} = 112$

Fl. *f*

Ob. *f*

Bs. Cl. *f*

Bsn. *f*

Snt. I *f*

Snt. II

Tar I *f*

Tar II

Piano *f*

Solo

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

D.B. *f*

27

Tempo I

275

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

dar she-gef - tam man, dar she-gef - tam man,

281

Fl. *p* *f* *p*

Ob. *f*

B♭ Cl. *p* *f* *p*

Bsn. *f* *f* *p*

Snt. I *p* *f* *f* (3)

Snt. II

Tar I *p* *f* *f* (3)

Tar II

Piano *f* (3)

Solo
ne-mi - pā - shad zeham don - yā che - rā, don - yā che-rā.

Vln. I *p* *f* *p* *f* (3) V

Vln. II *p* *f* *p* *f* (3) V

Vla. *p* *f* *p* *f* (3) V

Vc. *p* *f* *p* *f* (3) V

D.B. *p* *f* *p* *f* (3) V

286

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

p

*p*³

p

p

shah - ri-yā - rā bi ha-bi - be khod ne-mi - kar -

p

p

*mp*³

p

p

Fl. 294

Ob. 294

B♭ Cl. 294

Bsn. 294

Snt. I 294

Snt. II 294

Tar I 294

Tar II 294

Piano 294

Solo 294
di sa-far, shah ri-yā - rā

Vln. I 294

Vln. II 294

Vla. 294

Vc. 294

D.B. 294

f, *sfz*, *p*, *sfz p*, *mp*, *mf*, *fp*

31 **Allegro** ♩ = 138

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

bi ha - bi - be khod - ne-mi kar - di sa - far,

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

32 Tempo I

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar. I

Tar. II

Piano

Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

mp

310

310

310

p

p

rā - he mar - gast _____ in ____ ye-ki bi mu - ne-so tan - hā che-rā, bi ____ mu - ne-so

317

33

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

Piano

Solo

tan - hā _____ che - ra, hā - lā _____ cherā, hā - lā _____

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

324

Fl.

Ob.

B♭ Cl.

Bsn.

324

Snt. I

Snt. II

Tar I

Tar II

324

Piano

Solo

che - rā, tan - hā cherā.

324

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.